

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1994-1995

26 JANUARI 1995

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1994 — Sectie «14 — Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel»

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER VERSCHUEREN**

De Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen besprak het wetsontwerp gedurende haar vergadering van 26 januari jl.

*
* *

De Vice-Eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken legt uit dat de Regering provisioneel een bedrag van 550 miljoen frank op de algemene uitgaven

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren De Croo, voorzitter; Benker, Borremans, De Backer, Diegenant, Erdman, Geens, Hatry, Hotyat, L. Kelchtermans, Lefevre, de dames Lieten-Croes, Maes, de heren Pécriaux, Van Erps, Van Wambeke en Verschueren, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: de heren Baise, de Seny, Desutter, mevr. Mayence-Goossens en de heer Moureaux.

3. Andere senatoren: de heren Houssa en Valkeniers.

R. A 16774*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:**

1278-1 (1994-1995): Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1994-1995

26 JANVIER 1995

Projet de loi ajustant le budget des dépenses de l'année budgétaire 1994 — Section «14 — Affaires étrangères et Commerce extérieur»

RAPPORT

**FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR M. VERSCHUEREN**

La Commission des Relations extérieures a discuté le présent projet de loi au cours de sa réunion du 26 janvier dernier.

*
* *

Le Vice-Premier ministre et ministre des Affaires étrangères explique que, vu la condamnation de l'État belge dans les actions judiciaires concernant

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. De Croo, président; Benker, Borremans, De Backer, Diegenant, Erdman, Geens, Hatry, Hotyat, L. Kelchtermans, Lefevre, Mmes Lieten-Croes, Maes, MM. Pécriaux, Van Erps, Van Wambeke et Verschueren, rapporteur.

2. Membres suppléants: MM. Baise, de Seny, Desutter, Mme Mayence-Goossens et M. Moureaux.

3. Autres sénateurs: MM. Houssa et Valkeniers.

R. A 16774*Voir:***Document du Sénat:**

1278-1 (1994-1995): Projet transmis par la Chambre des représentants.

venbegroting van het begrotingsjaar 1994 heeft ingeschreven, gelet op de veroordeling van de Belgische Staat in de rechtsgedingen met betrekking tot de vergoeding van gezaïriseerde goederen. Zoals de memorie van toelichting reeds aangeeft, heeft de Belgische Staat wel beroep ingesteld tegen de vonnissen van 27 mei 1994.

Een lid merkt op dat de beroepsakte van de Belgische Staat melding maakt van de beslissing in de Ministerraad om de wet van 16 juli 1976 te interpreteren middels een nieuwe wet. Dit heeft de eisers in eerste aanleg er allicht toe aangezet over te gaan tot de uitvoering van de vonnissen van 27 mei 1994.

De minister verklaart dat hij de inhoud van de beroepsakte niet kent. De Regering heeft enkel gehandeld overeenkomstig artikel 1121 van het Gerechtelijk Wetboek, dat bepaalt dat de minister van Justitie, na dubbele cassatie, over de gewezen beslissing verslag uitbrengt aan de Kamers.

Een lid verklaart dit ontwerp niet goed te keuren, gelet op de afwikkeling van dit dossier door de Regering.

*
* *

De artikelen 1 tot en met 5 worden zonder opmerkingen aangenomen met 13 tegen 5 stemmen, bij 1 onthouding.

Het geheel van het wetsontwerp wordt aangenomen met 13 tegen 5 stemmen, bij 1 onthouding.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De Rapporteur,
Karel VERSCHUEREN.

De Voorzitter,
Herman DE CROO.

l'indemnisation des biens zaïrianisés, le Gouvernement a inscrit, en guise de provision, un montant de 550 millions de francs belges au budget général des dépenses de l'année budgétaire 1994. Comme on l'a déjà signalé dans l'exposé des motifs, l'État belge a interjeté appel des jugements du 27 mai 1994.

Un membre remarque que l'acte d'appel de l'État belge signale que le Conseil des ministres a décidé d'interpréter la loi du 16 juillet 1976 par la voie d'une nouvelle loi. Cela a probablement incité les demandeurs en première instance à procéder à l'exécution des jugements du 27 mai 1994.

Le ministre déclare qu'il ne connaît pas le contenu de l'acte d'appel. Le Gouvernement s'est borné à agir conformément à l'article 1121 du Code judiciaire, qui prévoit qu'après une double cassation, le ministre de la Justice fait rapport aux Chambres sur la décision rendue.

Un membre déclare ne pas approuver le projet, étant donné la façon dont le Gouvernement traite ce dossier.

*
* *

Les articles 1^{er} à 5 sont adoptés sans observations, par 13 voix contre 5 et 1 abstention.

L'ensemble du projet de loi a été adopté par 13 voix contre 5 et 1 abstention.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le Rapporteur,
Karel VERSCHUEREN.

Le Président,
Herman DE CROO.